

E vedrai gli angeli intorno al Trono celebrare le lodi del loro Dio. Saranno giudicati con giustizia, e fu detto: "La Lode sia **Allāh** †, Dio dei Mondi!" ﴿75﴾

Surat Ghafer سُورَةُ غَافِرٍ



Nel Nome di Allāh, il Compassionevole, il Misericordioso

Hæ, Mī-īm حم ﴿1﴾ Rivelazione del Libro da Allāh , il Potente, il Sapiente, ﴿2﴾ il Perdonatore del peccato e l'Accoglitore del pentimento, il Severo nella punizione, il Detentore di ogni cosa: non c'è divinità all'infuori di Lui: a Lui sarà il ritorno. ﴿3﴾ Non mettono in dubbio i segni di Allāh se non i miscredenti; non farti illudere dai loro spostamenti in terra. ﴿4﴾ Prima di loro negò il popolo di Nūh ﴿نوح﴾ e dopo le Fazioni; ogni popolo ha complottato contro il proprio Messaggero per rovinarlo e discussero con le ingiustizie per confutare la verità, quindi li ho rovinati. Come fu terribile allora la Mia punizione! ﴿5﴾ E così si è avverata la promessa del tuo Dio per quelli che hanno negato: in verità loro sono destinati al Fuoco! ﴿6﴾ Quelli che portano il Trono e quelli che gli sono intorno fanno le lodi del loro Dio e credono in Lui e chiedono perdono per quelli che hanno creduto: "Nostro Dio, Tu abbracci ogni cosa con la Tua Pietà e la Tua Sapienza; perdona quelli che si sono pentiti e hanno seguito la Tua via e risparmiarli dalla punizione dell'Inferno!" ﴿7﴾



Nostro Dio, falli entrare nei Paradisi di Eden che hai loro promesso insieme agli umili fra i loro padri e le loro mogli e i loro figli: In verità Tu sei il Potente, il Saggio! ﴿8﴾ E proteggili dai peccati, e chi proteggerai dai peccati quel giorno avrà la Tua misericordia. E quello sarà il grande successo." ﴿9﴾ In verità a quelli che non credono sarà detto: "L'ira di Allāh è più grande della vostra ira contro voi stessi, dato che siete stati chiamati alla fede e l'avete rifiutata!" ﴿10﴾ Dissero: "Dio nostro, ci hai fatto morire due volte e due volte ci hai dato la vita; abbiamo riconosciuto i nostri peccati: c'è forse una via d'uscita?" ﴿11﴾ "Ciò perché, quando s'invocava solo Allāh, Lo avete rinnegato, ma se Gli si associavano altri, Gli credevate. Il giudizio spetta ad Allāh, l'Altissimo, l'Immenso". ﴿12﴾ Lui è Colui che vi mostra i Suoi Segni e fa scendere per voi dal cielo la Provvidenza, ma non se ne ricorda se non chi si è pentito. ﴿13﴾ Invocate Allāh con fede sincera, anche se i miscredenti lo odieranno: ﴿14﴾ l'Eccelso, il Padrone del Trono; invia la Rivelazione col Suo comando a chi vuole dei Suoi servi, perché annunci il Giorno dell'Incontro: ﴿15﴾ il Giorno in cui saranno bene in mostra, e niente di loro sarà nascosto ad Allāh. "Di chi è il Regno oggi?" "Di Allāh, l'Unico, l'Invincibile!" ﴿16﴾

Oggi ogni anima viene retribuita per il bene che ha fatto. Oggi non c'è ingiustizia! **Allāh** è in verità rapido nel giudicare. ﴿17﴾ E avvertili del giorno del Giudizio quando, atterriti, li salteranno i cuori in gola: non ci sarà per i malfattori amico, né intercessore affidabile. ﴿18﴾ Lui conosce l'inganno degli occhi e ciò che nascondono i petti. ﴿19﴾ E **Allāh** giudica con giustizia, e quelli che invocano all'infuori di Lui non giudicano nulla. In verità **Allāh** è l'Ascoltatore, l'Osservatore. ﴿20﴾ ❁ Non hanno percorso la terra e osservato quale fu la fine di quelli che li hanno preceduti? Erano più forti di loro e avevano lasciato più orme in terra, eppure **Allāh** li ha puniti per i loro peccati e non hanno avuto nessuno a proteggerli dalla punizione di **Allāh**. ﴿21﴾ Ciò perché, quando venivano loro i messaggeri con le evidenze, loro negavano, e **Allāh** li punì; Lui è in verità Forte, Severo nel punire. ﴿22﴾ E inviammo Mūsā ﴿مُوسَى﴾ con i Nostri segni e una chiara autorità ﴿23﴾ al Faraone, a Hamàn e Qarūn, che dissero: "Mago bugiardo!" ﴿24﴾ Quando arrivò loro con la verità, da parte Nostra, dissero: "Uccidete i figli di quelli che hanno creduto con lui e risparmiate le loro donne". E la trama dei miscredenti non è altro che in perdizione! ﴿25﴾



E disse il Faraone: "Lasciatemi uccidere Mūsā ﴿مُوسَى﴾, e che invochi pure il suo Dio! In verità temo che lui cambi la vostra fede e faccia diffondere in terra la corruzione!" ﴿26﴾ E disse Mūsā ﴿مُوسَى﴾: "In verità cerco rifugio presso il mio e vostro Dio da ogni arrogante che non crede nel Giorno del Giudizio." ﴿27﴾ E disse un uomo credente, della corte del Faraone, che nascondeva la propria fede: "Uccidete un uomo solo perché dice: 'il mio Dio è Allāh, ed è venuto a voi con le Evidenze dal vostro Dio? Se lui mente, la sua menzogna ricadrà su di lui, e se è veritiero, avrete parte di ciò che ha promesso. In verità Allāh non guida chi è trasgressore e bugiardo. ﴿28﴾ O popolo mio! Oggi il regno è vostro e siete elevati in terra! Ma chi potrebbe difenderci dalla durezza di Allāh se ci prendesse?" Il Faraone disse: "Non vi mostro se non ciò che vedo e non vi guido se non alla Retta Via ". ﴿29﴾ E disse il credente: "O popolo mio! Temo per voi un pericolo simile a quello toccato alle Fazioni, ﴿30﴾ una sorte come quella del popolo di Nūh ﴿نُوحٌ﴾ e di 'Ad e di Thamūd e di quelli che li seguirono. E Allāh non vuole fare torto ai Suoi servi! ﴿31﴾ O popolo mio! In verità temo per voi il Giorno in cui si invocherà il reciproco aiuto, ﴿32﴾ il Giorno in cui arretrereτε, senza avere nessuno che vi protegga dalla punizione di Allāh, e chi Allāh svia non troverà nessuna guida!" ﴿33﴾

E prima era venuto a voi Yūsuf ﴿يُوسُفُ﴾ con le evidenze, ma eravate in dubbio su ciò che vi portò finché, morto lui, avete detto: "Allāh non invierà nessun Messaggero dopo di lui!" E Allāh svia chi è licenzioso e incerto, ﴿34﴾ quelli che disputano sui Segni di Allāh senza nessuna conoscenza: quant'è odioso ciò presso Allāh e i credenti! Così Allāh sigilla il cuore di ogni superbo tiranno. ﴿35﴾ E il Faraone disse: "O Hamàn! Costruiscimi una torre perché io possa raggiungere le origini, ﴿36﴾ le origini dei cieli e vedere il Dio di Mūsā ﴿مُوسَى﴾, che in verità sospetto sia un impostore!" E così fu abbellita al Faraone la sua malvagità, e gli si chiuse la Retta Via, e la trama del Faraone fu inutile. ﴿37﴾ E disse quello che credeva: "O gente mia, seguitemi! Vi guiderò sulla via della ragione! ﴿38﴾ O popolo mio! In verità questa vita terrena non è altro che un'illusione, mentre l'Aldilà è il luogo della vita eterna. ﴿39﴾ Colui che ha fatto del male non riceverà che una punizione simile, e colui che ha fatto il bene, maschio e femmina, da credente, quelli entreranno nel Paradiso, dove saranno sostenuti senza limiti. ﴿40﴾

❁ O popolo mio, perché quando io vi invito alla salvezza, voi mi invitate al Fuoco? ﴿41﴾ Mi invitate a negare **Allāh** e ad associarGli ciò di cui non ho conoscenza, e io vi invito al Potente, il Perdonatore. ﴿42﴾ Non c'è dubbio che ciò a cui m'invitate non ha voce in terra, né nell'Aldilà e che in verità il nostro ritorno sarà ad **Allāh** e che in verità i licenziosi saranno gente del Fuoco. ﴿43﴾ Presto ricorderete ciò che io vi dico, e affido ad **Allāh** la mia causa, e in verità **Allāh** È Osservatore dei Suoi servi." ﴿44﴾ Così **Allāh** lo difese dalle conseguenze del male che gli tramavano contro, e la peggiore punizione colpì il popolo del Faraone: ﴿45﴾ il Fuoco, al quale saranno esposti mattina e sera, e quando arriverà l'Ora si dirà: "Fate entrare il popolo del Faraone nella punizione più dura!" ﴿46﴾ E quando discussero nel Fuoco, gli oppressi dissero a quelli che furono superbi: "In verità eravamo vostri seguaci, potete risparmiarci parte del Fuoco?" ﴿47﴾ Quelli che in verità furono superbi dissero: "In verità ci siamo tutti dentro! In verità **Allāh** ha fatto giustizia tra i Suoi servi!" ﴿48﴾ E quelli che erano nel Fuoco dissero alle guardie dell'Inferno: "Invocate il vostro Dio perché ci alleggerisca di un giorno la punizione!" ﴿49﴾

Dissero: "Non venivano a voi i vostri messaggeri con le Evidenze?" Dissero: "Certo!" Dissero: "Invocate!" E l'invocazione dei miscredenti non è che in perdizione! ﴿50﴾ In verità Noi sosteniamo i Nostri messaggeri e quelli che hanno creduto durante la vita terrena e il Giorno in cui risusciteranno i testimoni, ﴿51﴾ il Giorno in cui non serviranno ai malfattori le loro scuse e saranno maledetti e avranno la peggiore dimora. ﴿52﴾ E abbiamo consegnato a Mūsā ﴿مُوسَى﴾ il messaggio e abbiamo fatto ereditare ai figli d'Isra'īl ﴿بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾ il Libro, ﴿53﴾ Guida e Avvertimento a quelli che riflettono. ﴿54﴾ Pazienta! In verità la promessa di Allāh è vera e chiedi perdono per il tuo peccato e fai le lodi del tuo Dio di sera e al primo mattino. ﴿55﴾ In verità quelli che mettono in dubbio i segni di Allāh, senza aver ricevuto alcuna autorità, non hanno in cuore se non un'ambizione che mai realizzeranno. Cerca rifugio da Allāh: in verità Lui è l'Ascoltatore, l'Osservatore. ﴿56﴾ La creazione dei cieli e della terra è più grandiosa di quella degli uomini, ma gran parte di loro non sa. ﴿57﴾ E non sono uguali il cieco e il vedente, e non lo sono quelli che hanno creduto e hanno fatto il bene e i malfattori. Quanto poco riflettete! ﴿58﴾

In verità l'Ora arriverà, senza dubbio, ma la maggior parte degli uomini non ci crede. ﴿59﴾ E il vostro Dio dice: "InvokeMi ed esaudirò." In verità quelli che, per superbia, non mi adorano entreranno nell'Inferno umiliati. ﴿60﴾ Allāh vi ha stabilito la notte per riposare e il giorno per agire: in verità Allāh dona la Sua grazia agli uomini, e gran parte degli uomini non è riconoscente. ﴿61﴾ Quello è Allāh, il vostro Dio, Creatore di ogni cosa. Non c'è divinità all'infuori di Lui: perché ve Ne allontanate? ﴿62﴾ Così se ne allontanano quelli che negano i segni di Allāh. ﴿63﴾ Allāh vi ha reso la terra dimora e il cielo soffitto e vi ha plasmato abbellendo le vostre forme e vi ha sostenuto da ogni bene. Quello è Allāh, il vostro Dio: gloria sia ad Allāh, Dio dei Mondi! ﴿64﴾ Lui è il Vivente. Non c'è divinità all'infuori di Lui. Invoke- lo con sincera fede. Lodato sia Allāh ✚ , Dio dei Mon- di! ﴿65﴾ ✻ Di': "In verità mi è stato proibito di adorare quelli che invoke all'infuori di Allāh, quando mi sono scese le Evidenze dal mio Dio, e mi è stato ordinato di sottomettermi al Dio dei Mondi. ﴿66﴾



Lui è Colui che vi creò dalla terra, poi da un frotto, poi da una larva, poi vi estrae bambini per poi farvi raggiungere la maturità e poi diventare vecchi – e c'è chi tra voi viene fatto morire prima – e raggiungete un termine prestabilito, e ciò per farvi riflettere. ﴿67﴾ Lui è Colui che dà vita e morte: se decide su qualcosa, basta che dica: "Sii!", ed essa è. ﴿68﴾ Non vedi quelli che mettono in dubbio i segni di Allāh come si allontanano? ﴿69﴾ Quelli che hanno smentito il Libro e ciò con cui inviammo i Nostri Messaggeri, presto sapranno ﴿70﴾ quando verranno trascinati con le gogne e le catene al collo ﴿71﴾ nell'acqua bollente, poi bruceranno nel Fuoco, ﴿72﴾ poi sarà detto loro: "Dove sono quelli che associavate ﴿73﴾ all'infuori di Allāh?" Dissero: "Ci hanno abbandonato! Anzi, prima non invocavamo nulla!" Così Allāh svia i miscredenti. ﴿74﴾ Ciò perché gioivate in terra vanamente e ve ne rallegravate. ﴿75﴾ "Entrate nelle porte dell'Inferno per restarci in eterno! Quanto è infausta la dimora dei superbi!" ﴿76﴾ Sii paziente! In verità la promessa di Allāh è vera: sia che ti mostriamo parte di ciò che abbiamo loro promesso, o che ti facciamo morire prima, loro torneranno a Noi. ﴿77﴾.

E avevamo già inviato messaggeri prima di te; di alcuni ti abbiamo fatto menzione e di altri no. E nessun Messaggero può far venire un Segno, se non per ordine di Allāh. Quando arriva l'ordine di Allāh, è fatta giustizia e hanno perso i dannati. ﴿78﴾ Allāh è Colui che ha creato per voi il bestiame, così che abbiate cavalcature e nutrimento ﴿79﴾ e ne traiate altri benefici, e per raggiungere i vostri scopi, e perché sulle loro groppe, come sulle navi, siate trasportati. ﴿80﴾ E Lui vi mostra i Suoi segni: quali segni di Allāh negate? ﴿81﴾ Non hanno viaggiato in terra e visto quale fu la fine di quelli che li hanno preceduti? Erano più numerosi, più forti e più ricchi in terra, ma a nulla li è servito ciò che possedevano! ﴿82﴾ Quando i loro messaggeri vennero loro con le Evidenze, s'inorgogliarono per la sapienza che possedevano e li circondò ciò di cui si prendevano gioco. ﴿83﴾ Quando videro la Nostra punizione, dissero: "Crediamo in Al-lāh, l'Unico, e rinneghiamo ciò che associavamo a Lui!" ﴿84﴾ Non servirà loro essere credenti dopo aver visto la Nostra punizione: legge di Allāh, indiscutibile tra i Suoi servi! E li hanno perso i miscredenti. ﴿85﴾

Surat Fuṣṣilet سُورَةُ فُصِّلَتْ



Nel Nome di Allāh, il Compassionevole, il Misericordioso

Hæ, Mī-īm حم ﴿1﴾ Rivelazione dal Compassionevole, il Misericordioso. ﴿2﴾ Un Libro i cui versetti sono stati chiariti: Corano arabo, per gente sapiente, ﴿3﴾ annuncio e avvertimento, ma la maggior parte se ne è allontanata e così non ascoltano. ﴿4﴾ E dissero: "I nostri cuori sono impermeabili a ciò a cui tu ci inviti e nelle nostre orecchie c'è sordità e tra noi e te c'è una barriera: Agisci pure, in verità anche noi agiamo". ﴿5﴾ Di': "In verità sono solo un essere come voi, mi viene ispirato che il vostro Dio è un Unico Dio: seguiteNe la Retta Via e chiedeteGli perdono: guai agli idolatri, ﴿6﴾ che non osservano la Zekēt e non credono nell' Aldilà". ﴿7﴾ In verità quelli che hanno creduto e hanno fatto il bene, hanno una ricompensa senza fine. ﴿8﴾ ﴿9﴾ Di': "Negate forse Colui che creò la terra in due giorni e Gli associate dei pari? Quello è il Dio dei Mondi! ﴿9﴾ E stabilì in essa delle montagne ferme e la benedì e preparò i mezzi di sostentamento in quattro giorni, equamente, per quelli che chiedono; ﴿10﴾ poi si volse al cielo, che era fumo, e disse a questo e alla terra: "Venite, benvolentieri o malvolentieri". Dissero: "Siamo venuti obbedienti". ﴿11﴾

